

よこはま yokohama ex-yokohama echo

No.532
Vol.45 No.10

10

2020

Since 1976

Yokohama Association for International Communications and Exchanges (YOKE)
International Organizations Center 5F, Pacifico Yokohama,
1-1-1 Minato Mirai, Nishi-ku, Yokohama 220-0012
<https://www.yokeweb.com>



YOKE Tel: (045) 222-1171
Fax: (045) 222-1187
<https://www.yokeweb.com>

The schedule of events might be changed.
Please re-check the schedule before you
attend any events.

Announcements & Services

Residential Tax Payment is due Nov. 2

The third term payments for Residential Tax (Shimin Zei) and Prefectural Residents Tax (Kenmin Zei) are due Nov. 2 (Mon).

Inquiries: Zeimu-ka (Financial Affairs Division) of your local ward office or Zaisei-kyoku Zeimu-ka (045) 671-2253 (*J)

Issuance Service of Official Documents at Convenience Stores Temporarily Suspended

If you have a "My number" card (individual number ID card for social security and tax records) with a picture, you can obtain an official document such as *Jyumin-hyo* (resident certificate) at convenience stores. This issuance service will be temporarily suspended all day on Mon., Oct. 19, for system maintenance. You can obtain certificates such as *Jyumin-hyo* at ward offices or Gyosei Service Corners.

Inquiries: Civic Affairs Bureau Service Desk Division (045) 671-2176

URL:
<https://www.city.yokohama.lg.jp/kurashi/koseki-zei-hoken/todokede/koseki-juminhyo/oshirase/koufu.html>

Have You Submitted the 2020 Population Census Form?

This is the year of the Population Census, which is conducted every five years. The population Census is a statistical survey that is conducted according to the law and covers everyone living in Japan, regardless of nationality. You are legally required to respond. Because of the COVID-19 pandemic, the form will basically be put into mailboxes this year. You can answer the questionnaire

either on line or by sending the form back by postal mail.

Deadline: October 7 (Wed) *If you haven't participated by the deadline, the questionnaire form will be put in your mailbox again in Mid-October. Please send the filled out form back by postal mail if you haven't reply by then.

Here is the site that explains the form in foreign languages and how to fill out the form. Please use it as reference. *When you send the form back, please use the original Japanese version you received.

<https://www.city.yokohama.lg.jp/city-info/yokohamashi/tokei-chos-a/portal/kokucho/taiyaku.html>

For Reference: Statistics Bureau of Japan (English)

<http://www.stat.go.jp/english/info/covid-19/kokusei2020.html>

Call Center: 0570-07-2020/03-6636-9607 8:00-21:00 every day until October 31.

Available in Japanese, English, Chinese, Korean, Vietnamese, Spanish, Portugal, Nepalese, Indonesian, Thai, and Tagalog.

Inquiries: Policy Bureau, Statistic Information Division (045) 671-4207 (*J) Fax (045) 663-0130, or your local ward office

URL:
<https://www.city.yokohama.lg.jp/city-info/yokohamashi/tokei-chos-a/portal/kokucho/2020schedule.html>

Free Rotavirus Vaccination from October

Eligibility: Child born after August 1, 2020. Those who are eligible will receive a questionnaire that can be used as a free vaccination ticket around 2 months after birth. Check the website for more details.

Inquiries: Vaccination Call Center (045) 330-8561 (*J)

<https://www.city.yokohama.lg.jp/kurashi/kenko-iryu/yobosesshu/yobosesshu/rotateikisessyu.html>



Financial Support for School Fees: Preparation Fees for Entering Elementary School

Financially disadvantaged families with children who go to municipal elementary schools in Yokohama may be eligible to receive financial assistance to help cover the costs for items such as school supplies and school trips. Financial support fees for entering elementary school will be paid in December.

Those who are eligible, please be sure to apply.

Eligibility:

Parents and Guardians of children who are entering public elementary schools in Yokohama in April, 2021 who have with financial difficulties.

To Apply: Fill out the form that is enclosed with *Shugaku Tsuuchi-sho* (notice of entering elementary school), which you should receive around Oct. 16, and apply to the school your child will be entering, which is written on *Shugaku Tsuuchi-sho*. *Those who moved after Oct. 16, inquire at your local ward office, Koseki-ka (Family Registry Division) by Nov. 10.

Application Period: from Nov. 4 (Wed) to Nov. 10 (Tue)

Inquiries: About application, contact the elementary school your child(ren) are going to. For other inquiries, contact the Board



Key

RPP ():

Send a **Reply-Paid Postcard** with the information listed in parentheses on the sending half, and your name and address on the return half.

SP ():

Send a **Standard Postcard** with the information listed in parentheses.

E: Event name; **A:** Your Address; **N:** Your Name; **T:** Tel; **G:** Age; **X:** Sex
(*J): In Japanese only

of Education, Gakko Shien Chiiki
Renkei-ka (045) 671-3270 (*J)
Fax (045) 681-1414

Application for Municipal Housing Units

Applicants must be over 20 yrs of age and have lived or worked in Yokohama for the past six months minimum. Income restrictions apply. *The type of room depends on the applicants' age and/or number of family members.

Limit: 638 units *Chosen by lottery

To Apply: Between Oct. 14 and Oct. 23, please apply by filling in the application form available at any Ward Office's Koho Sodan Kakari or at Gyosei Service Corner. Details are on the leaflet distributed between Oct. 12 and Oct. 23.

Inquiries: Yokohama-shi Jutaku Kyokyu Kosha (045) 451-7777 (*J)

URL:

<https://www.yokohama-kousya.or.jp/municipal/>

Application for Elderly People's Public Housing

These nongovernmental housing units authorized by the city are for people over 60 years old.

This time, 23 public housing apartments in Sengencho, Nishi-ku (*starting from March 2021), are available.

These apartments are designed to provide a safe environment for senior citizens including an emergency call service. *There is no nursing care. *An income-dependent rent subsidy is available.

Eligibility: Those who are living or working in Yokohama and are 60 years old or over at the time of application. *Other restrictions apply. Please inquire for details. *Chosen by lottery

To Apply: Between Oct. 5 and Oct. 16, please apply by filling in the application form available at any Ward Office's Koho Sodan Kakari or at Gyosei Service Corner. Details are on the leaflet distributed from Oct. 5.

Inquiries: Yokohama-shi Jyutaku Kyokyu Kosha (045) 451-7766 (*) or Kenchiku-kyoku Jutaku Seisaku-ka (045) 671-4121 (*J)

Application for Special Elderly Nursing Home

Five new nursing homes for the elderly will open.

(1) Asakuraen Shinkoyasu in Kanagawa-ku will open in 2021.

Tel (045) 507-4313 (*J)

Limit: 110 people

(2) Izuminosato Hino-Minami in Konan-ku will open in 2021. Tel (045) 800-1800 (*J)

Limit: 110 people

(3) Yokohama Kanazawa Shoyuen in Kanazawa-ku will open in 2021. Tel (03) 3736-1211 (*J)

Limit: 150 people

(4) Shojyunosato Miho Satellite in Midori-ku will open in 2021. Tel (045) 921-0013 (*J)

Limit: 29 people

(5) Residential Tokiwadai in Hodogaya-ku will open in 2021. Tel (045) 348-8001

Limit: 50 people

Eligibility: Senior citizens who are certified as a Nursing Care Level between 3-5 or those who are certified as a Nursing Care Level between 1-2 and fall under special conditions. *There will be a screening process.

To Apply: Pick up the application form available from Oct. 1 at your local ward office's Fukushi Hoken Center (Health and Welfare Center) or Chiiki Care Plaza, and apply to the Application Center for Special Elderly Nursing Home (Tel 045-840-5817).

Application Period: Oct. 1 (Thu) to Nov. 20 (Fri)

Inquiries: Kenko Fukushi-kyoku Korei Shisetsu-ka (045) 671-3923 (*J) Fax (045) 641-6408

URL:

<https://www.city.yokohama.lg.jp/kurashi/fukushi-kaigo/koreisha-kaigo/shisetsu/shisetsu-annai/tokuyouumoushikomi.html>

Events & Activities

Seeking Foreign Part-time Instructors for Public Elementary Schools

Foreign instructors (of any nationality) are needed to teach classes at Yokohama Public Elementary Schools, in English, about their own country and culture.

Eligibility: Those who have both English and Japanese speaking ability (also including those who are naturalized). Those who have a university degree or equivalent and hold a valid visa with no working hour limit are preferable. *Chosen by screening.

To Apply: Send your CV and a copy of your valid visa or passport along with a self-addressed 84 yen stamped return envelope to : 〒231-0005 Naka-ku, Honcho

6-50-10 Yokohama Board of Education Secretariat, Elementary and Junior High School Planning Division. *Application must be postmarked by November 13. For more details, contact the number below.

Inquiries: (045) 671-3588 (*J)
Fax (045) 664-5499

Yokohama Central Career Training School

For those who wish to find work or change careers to a Japanese-speaking environment,



Yokohama Central Career Training School offers classes starting from December.

OA (office automation):
(1) accounting (beginners)
(2) caregiving and medical administration

Limit: 20 people for each course (Priority is given to parents of single-parent families and those who are on welfare) *Chosen by screening

Eligibility: Those who are currently unemployed. (Priority is given to single parents and those on welfare)

Training Period: Dec. 9 (Wed) to Mar. 26 (Fri) 2021

Application Period: Oct. 30 (Fri) to Nov. 12 (Thu)

Briefing Date&Time: Oct. 28 (Wed), 10:00- and 14:00-

Fee: Free *For textbooks and other materials: about 15,000 yen

Location: Chuo Shokugyo kunren-kou (Central career training school) (7 min walk from JR Ishikawacho Stn, North Exit or 11 min walk from Motomachi Chukagai Stn, No.5 Exit on the Minatomirai Line)

To Apply: Please apply using an application form available from the Training School, Ward Offices, Gyosei Service Corners, and Hello Work from Oct. 30 to Nov. 12. Check the website for more details.

Inquiries: Chuo Shokugyo Kunren-kou (045) 664-6825 (*J)
Fax (045) 664-2081

URL:

<https://www.city.yokohama.lg.jp/business/koyo-syugyo/shokugyokunren/kunren9.html>

"What is Celluloid Dolls?" Exhibition

Celluloid dolls are dolls made from cellulose nitrate, which was introduced as a new material in the late 1800s. In Japan, celluloid dolls were actively made until the 1950s

and mesmerized many children due to their unique texture. At this exhibition, you can enjoy the dolls from different angles: materials, history, and production process. You will also be able to get to know the activities of the only celluloid doll making company in Japan. Come and enjoy!

Date&Time: Until November 8 (Sun): 9:30-17:00 (Admission until 16:30) *Closed on Mondays. When Monday is holiday, it will be open and the following Tuesday is closed instead.

Location: Yokohama Doll Museum (3 min walk from No. 4 exit of Motomachi · Chukagai Stn on the Minatomirai Line)

Fee: 600 yen for adult, 300 yen for child (The fee includes the admission fee.)

To Apply: Please go directly to the location.

Inquiries: (045) 671-9361 (*J)
Fax (045) 671-9022

https://www.doll-museum.jp/index_en.php (English site)

Autumn Satoyama Garden Festa

Come see the flower field of about 10,000 square meters, which is the largest in the city, decorated with 250,000 flowers of about 120 kinds.

Date&Time: until October 18 (Sun): 9:30-16:00 *When crowded, there will be a limit on admissions. Be sure to wear mask.

Location: Satoyama Garden (next to Zoorasia) (There are buses from Tsurugamine Stn or Mitsukyo Stn on the Sotetsu Line, or Nakayama Stn on JR Yokohama Line)

Fee: Free

To Apply: Please go directly to the location.

Inquiries: (050) 5548-8686 (*J)

URL:
<https://gardennecklace.city.yokohama.lg.jp/>

Autumn Roses & Garden Market

Rose seedlings, cut flowers, rose related goods and gardening materials will be offered for sale. Vegetables and fruits of Yokohama will also be sold mainly by JA Yokohama. Foods, drinks, and desserts will be available for purchase from food trucks.

Date&Time: Oct. 31 (Sat) and Nov. 1 (Sun); 10:00-16:00

*10:00-15:30 on the last day. Not cancelled in case of light rain.

Fee: Free

Location: Nihon Odori (walk from Nihon Odori Stn on the Minatomirai

Line or 7 min walk from JR Kannai Stn)

URL:
<https://gardennecklace.city.yokohama.lg.jp/>

Inquiries: Kankyosozo-Kyoku Midori Up Suishin-ka (045) 671-2629 (*J)

Food and Agriculture Festa 2020

This is an event where you can feel, see, and taste the "Agriculture" of Yokohama. You can buy local grown vegetables.

Date&Time: November 15 (Thu), 11:00-15:00

Location: Yokohama City Hall, 1F Atrium (connected to 1C exit of Bashamichi Stn on the Minatomirai Line or 3 min walk from JR Sakuragicho Stn)

Fee: Free

To Apply: Please go directly to the location.

Inquiries: Environmental Planning Bureau, Agriculture Promotion Division (045) 671-2639 (*J) Fax (045) 664-4425

The 76th Hama Exhibition

Come enjoy this exhibition of art works: Western-style paintings, Japanese-style painting, sculptures, and photos.

Date&Time: November 4 (Wed) to November 14 (Sun); 10:00-18:00

Location: Yokohama Civic Art Gallery (10 min walk from JR Sakuragicho Stn or 8 min walk from Hinodecho Stn on the Keikyu Line)

Fee: Free

To Apply: Please go directly to the location. *When crowded, there will be a limit on admissions.

Inquiries: Yokohama Art Association (045) 251-1156 (*J)

Yokohama Web Stage

As a support for artists whose activities are decreasing due to the effect of COVID-19, this Web stage was born. Click the site below and enjoy it whenever you like.

Date&Time: Until February 27, 2021

Fee: Free (communication expenses apply)

To Apply: Please click the special page for "Yokohama Web Stage"
<https://yokohamawebstage.jp/>

Inquiries: Yokohama Minatomirai Hall (045) 682-2020 (*J)

URL:

<https://mmh.yafjp.org/mmh/recommend/2020/09/-web.php>

Free Consultation Service for Foreign Care Workers

When you have difficulties understanding the content of your contract, would like to know if it is possible to support your family to come to Japan with your current visa, and so on and need support and advice for your daily life, please feel free to contact us. It's free of charge and confidential.

Language, Date&Time:

(1) Japanese, English, Chinese, Indonesian, Vietnamese
Every Monday, Tuesday, and Thursday: 9:30-18:00 (reception till 17:30)

(2) Tagalog, Thai, Nepali, Myanmar, Khmer, Mongolian
Monday through Friday: 9:30-18:00 (reception till 17:30)

*using interpreting service

Tel: 0120-118-370 (toll-free service) or (03) 6206-1129

URL:
<http://jicwels.or.jp/fcw/soudan>

YOKOHAMA Foreign Residents Information Center

If you are having difficulties or worries living in Japan, please contact us at YOKOHAMA Foreign Residents Information Center. This is a free consultation service by telephone, email, LINE or in person. (In order to prevent the transmission of the new coronavirus, please use telephone, email, and LINE as much as possible for consultation. If you need to consult us in person, please contact us in advance.) We can also help you communicate with administrative offices. We will protect your privacy. On certain matters, we can also introduce you to specific institutions. We are now available in 11 languages.

Date&Time: Monday through Friday: 10:00-16:30 *except holidays. 2nd and 4th Saturdays: 10:00-12:30

Location: YOKOHAMA Foreign Residents Information Center within YOKE (5 min walk from Minatomirai Stn)

Inquiries: (045) 222-1209 (Mon-Fri: 10:00-16:30, 2nd and 4th Sat: 10:00-12:30)

Email: t-info@yoke.or.jp

URL: <https://www.yokoinfo.jp>

